



**The World Is Our Home:
*Volume VII***

A Collection of Short Stories

The World Is Our Home: Volume VII
Printed 2015 in Kenya by Rodwell Press

Copyright © 2015 Indiana University's Books & Beyond project. All rights reserved.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or information storage and retrieval system, without prior permission.

Production and Interior Design by Books & Beyond.

Cover Design by Abigail Hamilton.

New Translations by MUNYANEZA Simon Pierre and BURORA Rashid.

Editing Consultation by Jeff Holdeman, Vera Marinova, Beth Lewis

Samuelson, Jennifer Lund, Andy Fak, Ali Nagle, and MUNYANEZA
Simon Pierre.

ISBN: 978-0-89357-785-8

PROJECT SUPPORT / *UGUSHYIGIKIRA UMUSHINGA*

**Students, faculty, and staff who played an
integral role in making this book possible**

Writing Partners: Taylor Finch (lead), Syahirah Aziz, Samantha Citro, Emma Getz, Tamara Lane, Emily Luhn, Moses Marandet, Jackson Miller, Quanisha Morrow, Taemin Park, Ashley Parkinson, Stefani Ruzic, David Sowerby, and Hannah Tun.

Collaborators: Abigail Hamilton (lead), Luis Dominguez, Nathaniel Hemminger, Shannon McPike, Laura Oehlman, Kerry Ryffel, Rachel Schlaifer, and Jia XiongYeo.

Documenting: Kelsey Endahl (lead), Wenxuan Chen, Elleree Evans, Jaclyn Kandel, Sravya Marrapu, Courtney Shane, Zachary Sloffer, and Amira Syahira.

Evaluation: Crystal Leming (lead), Daisy Day, Luke Knaggs, Sharanya Pillai, Nandhini Susresh, and Isabella Meier.

Fund Development: Chelsea Heiney (lead), Jordan Andreanopoulos, Caroline Levine, José Rodriguez, Jordan Shear, and Taylor White.

Public Relations: Pratibha Joshi (lead), Alexis Burrus, Yuhan Duan, Ashli Hendricks, Gabriel Jones, Sarah Kihn, and Jessica Tym.

Rwandan Culture: Loida Rodriguez (lead), Caroline Bedwell, Si Chen, Parker Henry, Teona Lewis, MaCie' Moore, Sierra Reed, and Devon Stewart.

Leadership Team: Emily Beeson (Student Director, fall 2014), Taylor Finch (Writing Partners), Abigail Hamilton (Collaborators; Student Director, spring 2015), Kelsey Endahl (Documenting), Evaluation (Crystal Leming), Chelsea Heiney (Fund Development), Pratibha Joshi (Public Relations), Loida Rodriguez (Rwandan Culture), and Jordan Andreanopoulos (Treasurer).

Faculty/Staff: Vera Marinova, Jeff Holdeman, Ali Nagle, Beth Lewis Samuelson, MUNYANEZA Simon Pierre, and NKURIYINGOMA Clement.

THANK YOU / MURAKOZE

This project could not have been successful without the contributions of many dedicated people and organizations.

From Indiana University, we want to thank the College of Arts & Sciences, the Global Village Living-Learning Center, the School of Education, IUSA Aid, the Center for Language Technology, Residential Programs & Services—Academic Initiatives and Services, the Residence Hall Alumni Association, Dr. Beth Lewis Samuelson, Dr. Jeff Holdeman, Vera Marinova, Andrew Fak, and our Advisory Board members.

In Rwanda, we want to thank NKURIYINGOMA Clement, MUNYANEZA Simon-Pierre, and CYUBAHIRO Abdu.

We also want to thank the TEAM Schools family, with a special thanks to Ali Nagle, and the TEAM Schools teachers and staff.

This project is especially grateful to Books & Beyond visionary, Nancy Uslan, for her ongoing support and for founding the Friends of Books & Beyond organization.

And most importantly, thank you to all the students from the Global Village Living-Learning Center, Kabwende Primary School, and TEAM Schools who dedicated endless hours to making this project a reality.



TABLE OF CONTENTS /

IBIRIMO

Title

Note to Reader	ix
Student Days	1
Clubs at TEAM Academy	5
See and Learn	8
Being a Student Athlete	12
What It Is Like to Be a Big Sister	15
Christopher and His Day in the Jungle	19
A Day in the Life of a Teacher	23
Jenny's Harvest	27
Hassan's Big Mistake	29
What I Will Do in College	32
Dreams Do Come True	36
Nehemiah's Dream	38
Tourist Attractions in Akagera National Park / <i>Ibikura Ba Mu Kerarugendo Mu Ishyamba</i> <i>Ry'Akagera</i>	40
One Day When I Was on the Farm / <i>Umunsi Umwe Ndi Mu Murima</i>	44

Story of Nyiraburo and Munyana /	
<i>Umugani wa Nyiraburo na Munyana</i>	48
God Gifted You with Good Luck	54
Holiday Reward / <i>Igihembo Cyo Mu Biruhuko</i>	58
The Day the Foreigners Came to Our School	60
My Dream	62
Kakuze Met a Lion	64
Do Good Deeds and Go	66
How I Went to America	68
My First Day in the Countryside /	
<i>Um Umunsi wa Mbere Niya mu Mahanga</i>	70
Glossary	78

Books & Beyond

read. learn. teach. grow.

A Note to Our Readers

This beautifully written and illustrated children's book is the result of an year-long, collaborative effort between students from three different cultural and socio-economic backgrounds.

Every year, students from TEAM Schools (Newark, New Jersey), Indiana University (Bloomington, Indiana), and Kabwende Primary School (Kinigi, Rwanda) work tirelessly to produce a compilation of stories. Throughout the process, the participants in the Books & Beyond Project acquire skills in authoring, mentoring, collaborating, public relations, intercultural communication, grant writing, documenting, and fundraising. The final anthology serves as an instructional material for the teachers and students of Kabwende Primary School.

As you read the stories, it is important to remember that all of the student authors have grown up under challenging circumstances, with different sets of worries and different childhood experiences. Students in Newark face large achievement gaps and nearly a third of the city's population live below the U.S. poverty level. Yet, with hard work, determination, and the help of those around them, students are able to overcome their adversities. In Rwanda, the student's challenges are reflected in their stories. Hope, dreams, friendship, daily life, responsibility, and concern for family, community, and the environment are strong themes throughout.

This book provides you, the reader, with the indispensable opportunity to glance into the lives and experiences of children whose lives and struggles reveal both the beauty and complexity of our world. As you read through the pages, please remember that it is through the power of knowledge that we see beyond ourselves and learn to reach out and provide the help and support to those in greater need than our own.

— *The teachers and students of the 2014-2015 Books & Beyond Project*

Student Days

Alyssa Gaderon and Samantha Citro

Pre-reading questions:

- What do you study at school?
- What do you do at home?



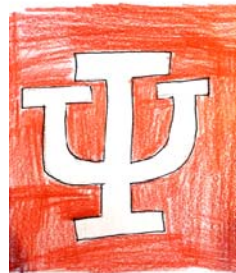
My name is Alyssa. I am thirteen years old.



My name is Samantha. I am twenty-one years old.



I go to TEAM Academy in Newark, New Jersey.



I go to Indiana University in Bloomington, Indiana.



When I am at school, I learn about my favorite subject, history.



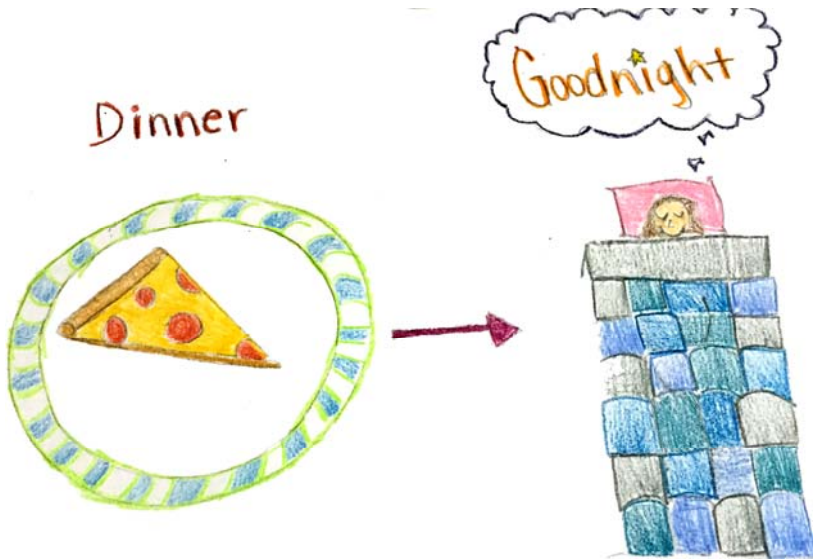
In history, I learn about the past.



At school, I **study** my favorite subject, education.



In education, I learn how to be a teacher.



At night, I have dinner.
Then, I go to sleep.



At night, I go to sleep.
I **dream**.

Write Your School Day

My name is _____. I am ____ years old.

I **attend** _____ in

_____.

At school, I _____.

My favorite subject is _____.

In _____, I learn

_____.

Next, I _____. I like

_____.

At night, I _____. I go to sleep.



Alyssa Gaderon is an eighth grader at TEAM Academy. Her favorite colors are teal and turquoise and her favorite subject is history.

Samantha Citro is a senior at IU majoring in social studies and her dream job is to be a teacher.

Clubs at TEAM Academy

Jannah Flowers and Emma Getz

Pre-reading questions:

- What activities do you do at school?
- What is your favorite subject in school?

There are a lot of different clubs at TEAM Academy. A club is a group of students who like doing the same things. The students meet one day a week and they talk about what they want to do for the club. I am in three clubs: **Movie** Club, Student Council, and TEAM in Africa.

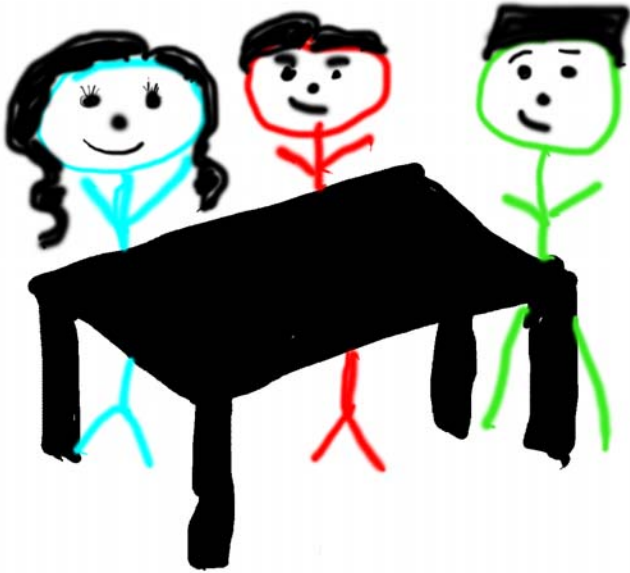
Movie Club is where you make different movies.

All year, we **prepare** a movie to show in our school at the end of the year. The movie gets kids very excited.

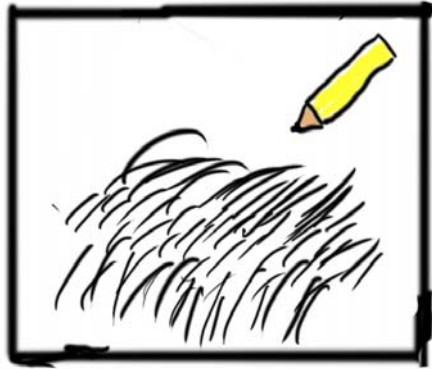


We create a story, and then we dress up as the **characters** and make the movie. After the movie is made, all the students get together to watch it.

In Student Council, you can do different things such as helping other, helping your town, and helping your school. If you get into the club, you can be a President, Vice President, or **Secretary**.



To get into Student Council, you have to fill out a sheet of paper that has questions about yourself. It asks about your grades and why you want to be in the club.



TEAM in Africa is the club where we make books to help students learn English and learn about the country Rwanda. We get to write a story and work with our partner from Indiana University to write it out. After the story is finished, we draw pictures to illustrate it.

All the stories that we make as a club come together into a book and when we finish we send the book to Kabwende Primary School.



Jannah Flowers is a sixth grader at TEAM. Her hobbies include playing the piano and violin.

Emily Getz is a sophomore at IU majoring in anthropology and classical studies.

See and Learn

Tatianna Robinson and Abigail Hamilton

Pre-reading questions:

- What do you see at your school?
- How many teachers do you have?

I see one car.



I see two doors.



I ride to school in this car.

I walk into the school.

I see three friends.



I see four teachers.



They say, “Good morning!”

I see five tables
in **science** class.



I see six pencils.



I use a pencil
to take notes.

I see seven books.



I see eight shoes.



I see nine chairs.



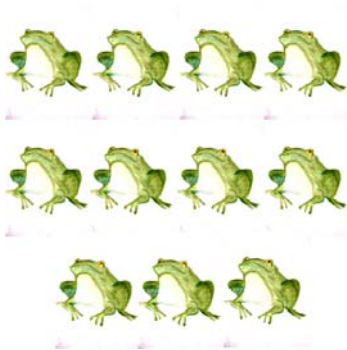
I see ten bananas.



I do not like bananas.



I go outside.



I see eleven frogs.



I see twelve footballs.



Tatianna Robinson is an eighth grader at TEAM Academy. Her favorite color is purple and her favorite book is *Out of My Mind*.

Abigail Hamilton is a junior majoring in microbiology. Her favorite color is yellow and her favorite fruits are apples.

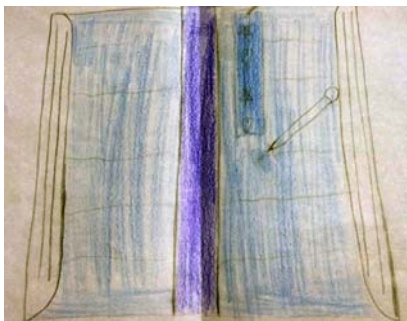
Being a Student Athlete

Tara Johnson and Emily Luhn

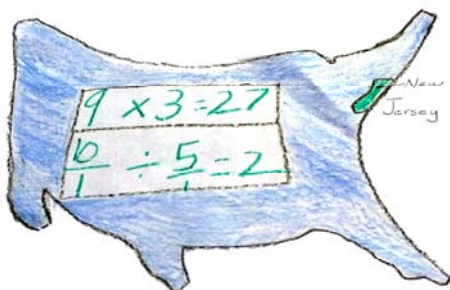
Pre-reading questions:

- What do you study in school?
- What sports do you play?

Studies can be **difficult**, especially when you are an **athlete**. At TEAM Academy, you need to get good marks in order to join any sport. I currently have good marks, so I am allowed to play basketball.



I am in primary school and I have five classes to attend. I learn how to read and write. I learn about different countries in my history class and learn how to add fractions in math class. Sometimes, I also have time to play during school.



The sport I play is basketball. Basketball is a fun sport to play. My team and I have to put in a group effort in order to win games. We cheer and laugh after **victories** and **bond** when we practice basketball together. At basketball practice, we run up and down the court together.



Once we played the Marion P. Thomas School and we were nearly defeated. Our coach encouraged our team to keep playing and to not give up. Then we passed the ball and **scored** our final points. We won the game!



Tara Johnson is a sixth grader at TEAM Academy and her favorite hobby is basketball.

Emily Luhn is a freshman at Indiana University. Her dream job is to become an ice cream taste tester.

What It Is Like to Be a Big Sister

Tamia Williams and Ashli Hendricks

Pre-reading questions:

- How many brothers and sisters do you have?
- How do you spend time with your brothers and sisters?

If I were a big sister, my little sister and I would walk to the store together. It would be fun to push her on the **swings**.



We could play board games at home.





My little sister and I could jump on the bed and watch scary movies. I could **cuddle** with her when I get scared.



If I were a big sister, it would mean everything to me. I would take my sister to a park and set up a nice dinner for us to eat. If she were hungry or **thirsty**, I would give her food and something to drink.

If I were lonely, I would have **company** because my little sister would be right next to me. If I were **bored**, I could dress her up as if she were a doll.



I could teach her how to read and she would be the smartest girl in her class. I could buy her some toys just for being the best sister ever.





I could pick her up from **preschool** and ask her how her day at school was. When we arrived home, we could dance to songs and watch television together.

I would help her with her homework if she were **confused**. When her bedtime came, I would **tuck her into bed** and let her sleep. I would give her a kiss goodnight and sing a song as the night passes by.



Tamia Williams is a fifth grader at TEAM. Her favorite animal is a puppy.

Ashli Hendricks is a senior at IU majoring in international studies. Her dream job is to be a stand-up comedian.

Christopher and His Day in the Jungle

Elijah Lambert and Sharanya Pillai

Pre-reading questions:

- What is your favorite animal?
- What animals do you see on your way to school?

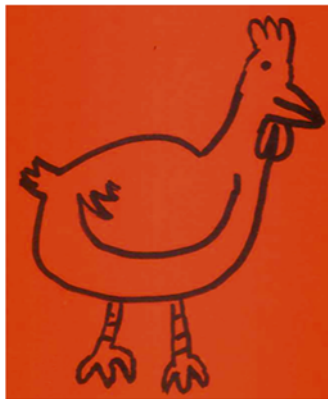


Christopher Columbus went on a **journey** to see animals. He really wanted to see a gorilla.

Christopher saw a cow. Cows say, “Moo.”



He walked on and passed by a few chickens.
They ran away, saying, “Cluck, cluck, cluck.”



Christopher kept walking. He saw a lion and got **scared**. The lion ROARED.

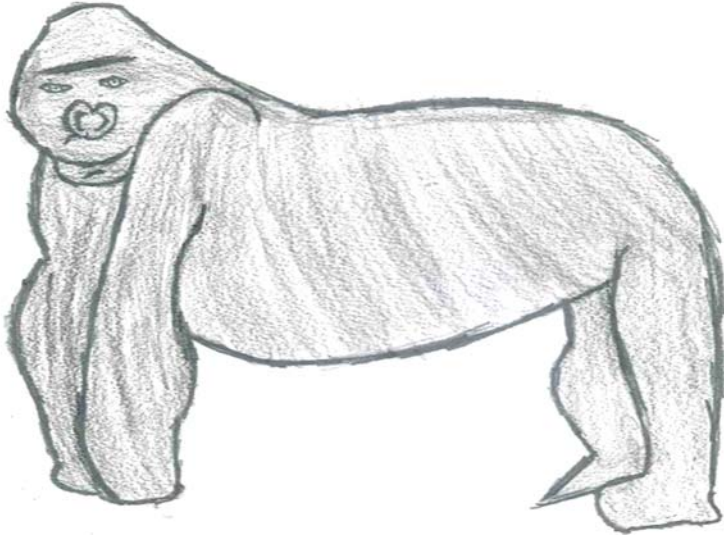


Christopher ran away.

He was starting to get tired and decided to go back home. Christopher felt sad because he didn't get to see a gorilla.

As he was walking home, Christopher got lost. He walked into a jungle and look at what he saw...

It was a group of gorillas! They were all playing and **jumping** on trees.



Christopher was happy.



Elijah Lambert is a ninth grader at Newark Collegiate Academy. His favorite experience with Books & Beyond was passing out the books to the students at Kabwende.

Sharanya Pillai is a sophomore at IU majoring in economics and mathematics. Her dream job is to be a financial analyst.

A Day in the Life of a Teacher

Morenike Lapite and Isabella Meier

Pre-reading questions:

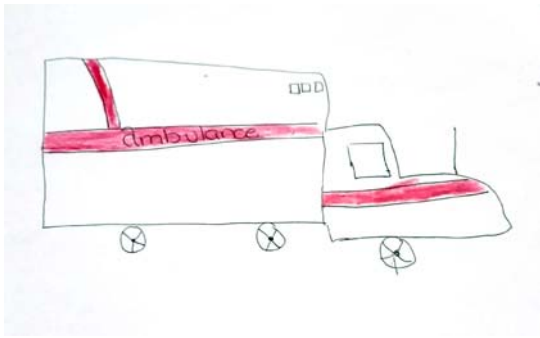
- How have you helped someone?
- Have you ever received an award for doing good?

I wake up at six o'clock every morning. I take a **shower** and I brush my teeth. I watch the news to see what is going on in the world.

Before I know it, it is time to go to school. I rush outside and get into the car.

On my way to work, I see a car **accident**. I rush to the scene and call the police.

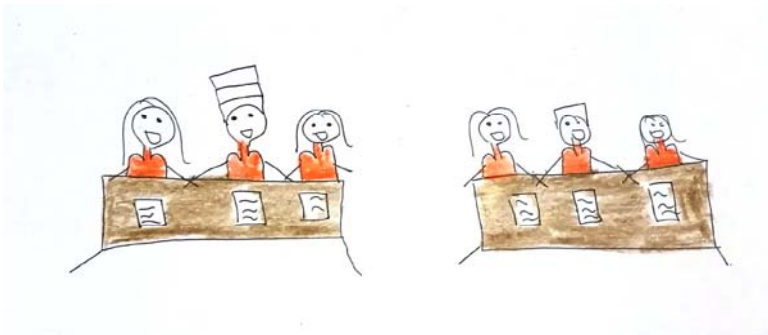




The police come and call the **ambulance**. The ambulance picks up the **injured** people and takes them to the hospital. I call the principal and tell him that I am running late. When I get to school, it is past seven o'clock. My students are **worried** because I am late to class.

“Hello, students. How are you doing today?” I say.

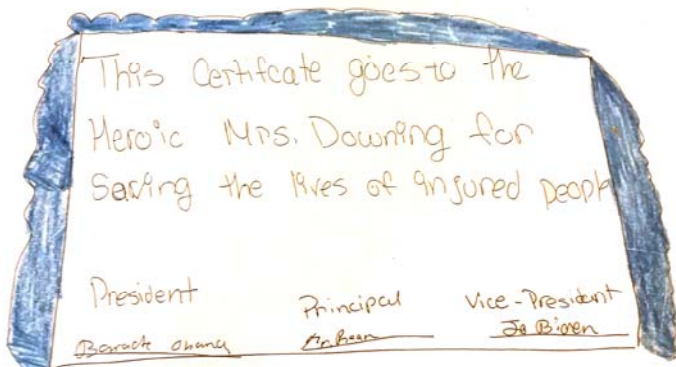
“Good morning, Mrs. Downing!” say the students.



I go to the teachers' **lounge** while my students are in class. On the loudspeakers, I hear the principal, Mr. Dean, calling my name to come to his office. I walk to the office down the hall. As I enter his office, I see a **plaque** and he hands it to me.



“Congratulations on your **heroic** decision to save the injured people on your way to work.”



I am very excited that I can help people as a teacher, but now it is time to go home.



Morenike is a fifth grader at TEAM Academy. Her hobbies include dancing and reading.

Isabella Meier is a freshman at IU majoring in East Asian Languages and Cultures. Her dream job is to be a crime-solving anthropologist translator.

Jenny's Harvest

Antwaine Ellison and David Sowerby

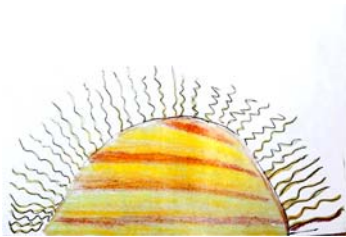
Pre-reading questions:

- What kind of foods do you grow on a farm?
- How do you use the foods you grow?

Jenny is an American farmer. She lives in the middle of the country.



Every day, Jenny wakes up very early in the morning, before the sun rises.



In the spring, Jenny plants corn seeds using her **tractor**. In a few months, her crops are almost fully grown.





Jenny has a big red barn, and she raises cows and chickens. She feeds her cows grass and her cows give her milk. She feeds her chickens corn and they give her eggs. Jenny's cows and chickens also help her **fertilize** her corn with their **manure!**

During **harvest** time, Jenny and her friends harvest their crops. Jenny's friends grew **pumpkins**, wheat for bread, potatoes, and tomatoes.

They eat their food together to celebrate the harvest.



Antwaine Ellison is a seventh grader at TEAM Academy. His favorite book is *The Fault in Our Stars*.

David Sowerby is a junior at IU majoring in microbiology. His dream job is to be a language teacher by day and a rock star scientist by night.

Hassan's Big Mistake

Asha Abdus-Salaam and Quanisha Morrow

Pre-reading questions:

- What do you like to study?
- When has been a time you were late for something?

College is a place where students learn skills they will need for their future **career**. My older brother, Hassan, goes to Howard University, where he is learning to become a veterinarian (a doctor for animals). Many college students say that they enjoy college very much, but it is **a lot of** work. However, the hard work **eventually** pays off when they get a job.

On the night before my brother's big science test, he went to a **theater** production.



Because he stayed awake very late, he overslept for his big science test the next morning at 8:00 am. Hassan woke up at 9:00 am and realized that he had made a big mistake.



“Oh, my! I’ve missed my very important science test!”

He got dressed and **immediately** rushed over to the science lab where his **professor** was in his office.

“Professor George, please let me take my exam. I overslept and I am very sorry for being late. I hope you will understand,” said Hassan, in **desperation**.

“Sure, Hassan, take your exam and promise me that you will never be late again!” said Professor George.

Hassan was able to take his science exam and he passed with an A+. Hassan learned that college should be taken very **seriously**.

When I go to college, I am going to study to become a doctor. I want to be a doctor because I love helping people become healthy. Also, unlike other people, I do not get **queasy** when I see blood.

I cannot wait to go to college because it is going to be so much hard work but a lot of fun. Where do you go to school? What do you want to be?



Asha Abdus-Salaam is a seventh grader at TEAM Academy who likes doing African dance and performing science experiments.

Quanisha Morrow is a junior at Indiana University who studies community health and enjoys writing.

What I Will Do in College

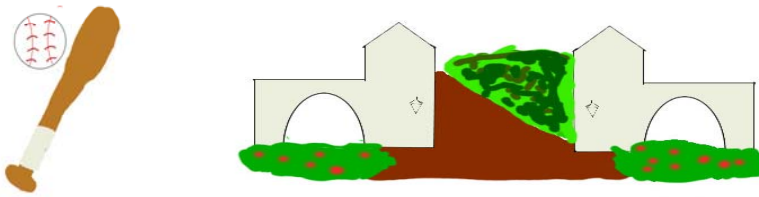
Kamil Vickers and Tamara Lane

Pre-reading questions:

- What do you like to do for fun?
- Where do you spend time with your friends?

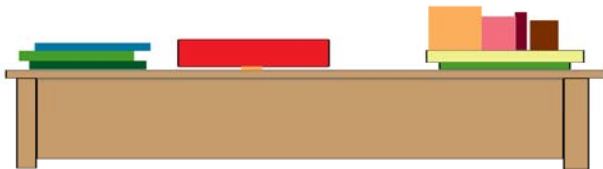
When I go to college, I will have to study a lot.

Studying will be useful for when I take tests or have big projects. If I study a lot, I will be able to have high marks and have fun in class.

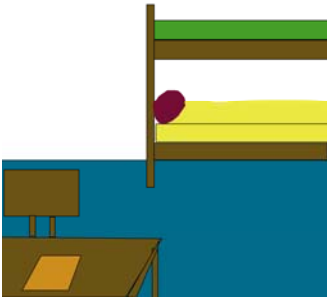


In college, I would like to do many activities.

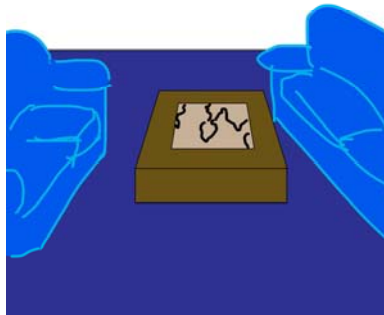
Activities are things you do for fun. I like to stay **healthy**, so I would play many sports. I would like to swim and play baseball. I like to take pictures, so I will also do **photography**.



When I finish classes and activities, I will go back to my dorm. A dorm is a building where everyone lives together. Two people can share one room. In my dorm room, I will do my homework and study.



I can also have fun with friends in the lounge. A lounge is a big space where everyone has fun together.

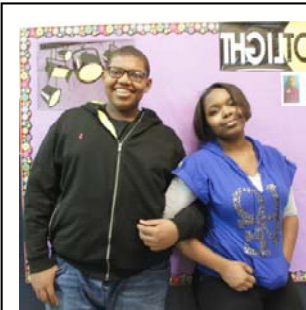
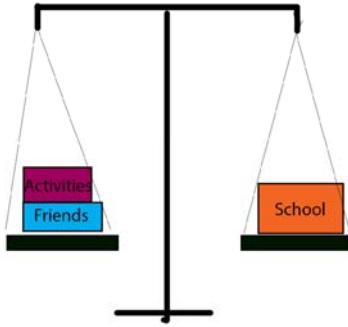


I will go have fun with friends around the **campus**.

A campus is the land where college buildings are placed. On campus, we can do things like go to the movies or go **bowling**. Off campus, we can go to different **restaurants** and to the **shopping mall**.



In college, I will have to **balance** my classes, activities, and friends. If I balance well, I can keep high marks and have fun.



Kamil Vickers is an eighth grader at TEAM Academy. His favorite subject is writing.

Tamara Lane is a sophomore at IU majoring in Japanese education. Her dream job is to be a comic book artist.

Dreams Do Come True

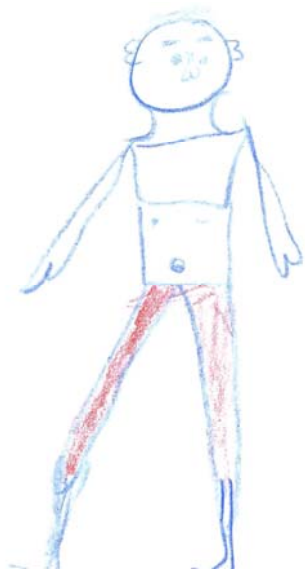
MUNEZERO Innocent

Pre-reading questions:

- What do you want to be when you grow up?
- How can you achieve your dreams?

Once upon a time there was a child who wished to become a government **minister**. He used to listen to the radio and follow the speeches of a minister in the government. Once, he saw the minister traveling in his beautiful car and said to himself, “I will one day become a minister, too.”

The child was so deep in thought about how he would become a minister that he started to fail his classes.



Then his mother asked him, “Why have you failed, my son?”

Instead of answering her, the boy asked her, “How can I become a minister?”

“I do not know. Ask your father,” she replied.

By then, his father had come home, so the child asked him, “Daddy, how can I become a minister?”

“You have to study hard and **succeed**,” his father answered.

The child decided to study hard and aimed to become first in his class. After he finished his studies, he became a soldier with the rank of major. Because he was a good leader in the army, the time came when the president changed the government and chose him to become the Minister of **Defense**. After that, he prepared a **celebration**. This was something to celebrate with food and drinks because he had become what he wanted to be.

Translator: UWAMAHORO Julienne



MUNEZERO Innocent is a student in P5 at Kabwende Primary School. He is twelve years old. His favorite color is black. His hobby is playing soccer. When he grows up, he wants to become a governor.

Nehemiah's Dream

HASHIMWIMANA Nehemiah

Pre-reading questions:

- Do you prefer to play or watch soccer?
- What is your favorite soccer team?
- Who is your favorite soccer player?

One day, Nehemiah dreamt he had become famous all over the world as a football player for APR FC* from Rwanda. Soon after he joined APR, they played against another Rwandan team, Rayon Sport.

Nehemiah **vowed** to make Rayon Sport's fans angry.

The captain of APR **encouraged** Nehemiah to achieve his goal. All of the fans of APR soccer club went to watch the match. Before the match

approached on November 28, 2012, Nehemiah gave an interview to journalists.

They asked him, "How many goals will you score?"

He answered, "As many goals as the fans wish, and as many as will guarantee the success of our team."

When the match finally began, there were many spectators in the stadium. Nehemiah scored the first

* APR FC: "Armée Patriotique Rwandaise Football Club"

goal. The whole stadium stood up, shouted, and danced. While they were dancing, he scored another goal. The **score** was now two for APR and zero for Rayon Sport. The match ended like that.

The staff of Rayon Sport decided to give Nehemiah money so that he would leave his team because he seemed so good at playing, like Cedric*. In no time, he became **famous** all over the world and the big soccer clubs like FC Barcelona, Real Madrid, Manchester United, Arsenal, Chelsea, and Manchester City began to try to **recruit** him.

Translator: BAGIRISHYA Onesphore

* Cedric: Cédric Amissi , a player for Rayon



HASHIMWIMANA Nehemiah is is fourteen years old and is in P6 at Kabwende Primary School. His hobby is praying. His favorite food is Irish potatoes and his favorite color is blue.

Tourist Attractions in Akagera National Park

NDAYAMBAJE Leonard

Pre-reading questions:

- Where have you traveled?
- What is your favorite animal?

On a Thursday, my friends and I went to visit Akagera National Park, where we saw many different animals, like hippos, elephants, giraffes, buffaloes, lions, and tigers. But we didn't see any gorillas. The day was delightful and we saw some animals playing with their babies.



Continued on page 42

Ibikura Ba Mu Kerarugendo Mu Ishyamba Ry’Akagera

NDAYAMBAJE Leonard

Ibizazo:

- Ese ni he watembereye he?
- Ni iyihe nyamaswa ukunda kurusha izindi?

Umunsi umwe ari kuwa kane nijewe n’urubyiruko bagenzi banjye twagiye gusura ishyamba ry’Akagera, tugezeye twabonye inyamaswa nyinshin zitandukanye harimo: imvubu, ingona, twiga, imbogo, intare, ndetse n’ingwe ariko ntitwabonamo ingagi.



Komeza kurupapuro rwa 43

We took pictures and showed them to our parents. Some pictures showed our friends trying to feed the animals their favorite plants found in that area of the park.

After our visit, we went out of the national park to the Serena Hotel, where we had some food and drinks. Everyone was very happy.

When we went back to our village, our relatives and friends were waiting for us, as **eager** to know about our visit as we were to tell them all about it. They all thanked us for taking our trip. They encouraged others to follow our example by visiting tourist attractions that would benefit our country.

Translator: UWAMAHORO Julienne



NDAYAMBAJE Leonard is ten years old and is in P4 at Kabwende Primary School. His favorite color is green and his favorite hobby is playing football. When he grows up, he wants to become president.

Uwo muni buri nyamaswa yakinaga n'utwana twayo kuburyo byari bishimishije kubireba. Noneho bamwe muritwe kuko bari bakeneye amafoto yo kuzereka ababyeyi umunsi twahindukiye twagerageje kwahira ibyatsi bimwe zikunda kurya tukajya tuziha abandi bari gufata amafoto.

Amasaha baduhaye arangiye twarisohotsemo baja kutwakirira muri Hotel SERENA tugeze yo batwakije ibyo kurya bitandukanye kandi biteguye neza cyane ku buryo bw'akataraboneka twese twavuyemo twishimye cyane. Twageze mu rugo iwacu bafite amatsiko menshi.yo kutubaza uko urugendo rwacu rwagenze ndetse natwe twari dufite amatsiko yo kubabwira uko urugendo rwacu rwagenze. Tuhageze twarabasobanuriye bati, “Ni byiza ko urubwiruko rutembera rukamenya ibyiza bitatse U RWANDA.”

One Day When I Was on the Farm

TWIRINGIRIMANA Benjamin

Pre-reading questions:

- What is your favorite food?
- What new foods have you tried?

I went to our farm to harvest corn. When I got there, I saw that some of the corn was already ripe. I only took corn that was ready to be picked. I started to eat some of the corn, when I saw a caterpillar on it! The caterpillar was eating the corn too!

When I went back home with the corn that I had picked, my father was there and my mother was cooking the meat that he had brought home. I began roasting the corn. The meat smelled very good.



Continued on page 46

Umunsi Umwe Ndi Mu Murima

TWIRINGIRIMANA Benjamin

Ibizazo:

- Ni ibihe biryo ukunda kurusha ibindi?
- Ni ibihe biryo wariye utari warigeze uryaho?

Nagiye mu murima guca ibigori nsanga byeze neza mbona umunyorogoto mu kigori ndawunyogota.

Ndangije guca ndataha ngeze mu rugo nsanga papa yazanye inyama. Mama araziteka nanyje notsa byabigori numva biri guhumura. Bihiye papa

ashyiramo urusenda maze narigataho nkumva biri gukereta. Maze umwuka mpumetse nkumva uhumura nk'urusenda.



Komeza kurupapuro rwa 47

When the food was cooked, my father added some pepper to it. I licked the pepper, and my tongue began to hurt. There was so much pepper that the air began to smell like pepper. The pepper hurt my tongue so much that I could not finish the rest of my corn.

The next day, my father asked me, “Why did you not finish the rest of the corn?”

I replied angrily, “You put so much pepper on it that it hurt my tongue and I could not finish the rest of my corn!”

My father began laughing at me and said, “One day you will change and you will like peppers in your food.”

The following morning, I ate food without any peppers and it was delicious!



TWIRINGIRIMANA Benjamin is twelve years old. His favorite color is pink. His hobby is playing soccer. When he grows up, he wants to become a manager.

Nakora aho urusenda rugiyeye
rukankereza maze rutuma ntarya
neza bya bigori, nuko papa
arambaza ati, “Ko utariye ibyo
bigori?”

Musubiza mfite umunabi nti,
“Ntimuzongere guteka
urusenda.”

Papa aravugaga ati, “Ese n’ibyo!
Ye baba weee! Bizahinduka.”

Maze, mu gitondo ndya bya bigori numva merewe
neza kuko nta rusenda rwari rurimo.



Story of Nyiraburo and Munyana

IRADUKUNDA Julienne

Pre-reading questions:

- How do you treat your brothers and sisters?
- What have you promised your parents to do?

A long time ago, there was a couple who had two children, the elder Nyiraburo and younger Munyana. Two days before the parents died, they told Nyiraburo to take care of Munyana until adulthood, and she agreed.

Many years later, Munyana went to the streets and met a man with a bicycle who asked her, “Do you know Nyiraburo?”

Munyana confirmed, and the man told her to quickly come here.



Continued on page 50

Umugani wa Nyiraburo na Munyana

IRADUKUNDA Julienne

Ibizazo:

- Ese ubanye ute na basaza bawe, benenyoko cyangwa bashiki bawe?
- Ese ni iki waba warasezeranyije ababyeyi bawe ko uzabakorera?

Kera habayeho umugore n’umugabo, babyarana umukobwa w’imfura bamwita Nyiraburo naho bucura bamwita Munyana. Hashize iminsi ibiri, ababyeyi

barapfa ariko basiga babwiye

Nyiraburo ngo azasige areze

Munyana nawe
arikiriza.

Hashize igihe kinini,

Munyana ajya ku mu handa ahura
n’umugabo ufite igare aramubaza
ati, “Uzi Nyiraburo?”



Munyana arikiriza, n’umugabo aramubwira ngo hogi umubwire aze hano.

Komeza kurupapuro rwa 51

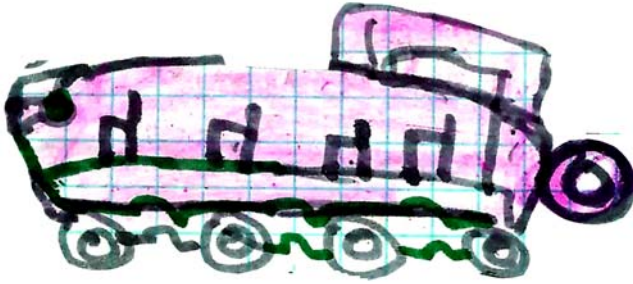
Munyana went and told Nyiraburo, “There is a man who wants to see you.”

Nyiraburo asked, “How did he come here?”

“On a **bicycle**,” Munyana replied.

Nyiraburo said, “Quickly, **reject** him.”

Other men came to visit Nyiraburo. One man came on a motorcycle. Another man came in a car. The last man, who smelled good, came in an airplane.



Nyiraburo finally agreed to go and said, “Quickly tell him to wait for me.”

She bathed, put on some lotion, put on her clothes, and went up to the plane.

Munyana sang, “Oh, Nyiraburo! Before my mother died, she asked you to take care of me first until I grew up, and now that you are leaving me alone, monsters will eat me.”

Continued on page 52

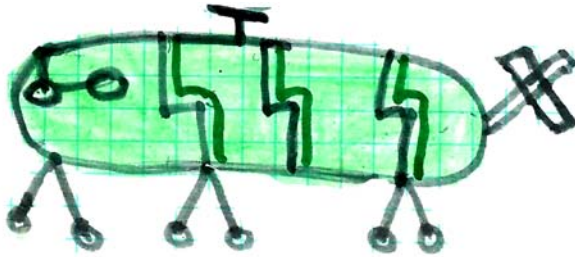
Munyana aragenda abwira Nyiraburo ati, “Hariya hirya hari agasore kari kugushaka.”

Nyiraburo ati, “Kaziyekuki?”

Undi ati, “Ku igare.”

Nyiraburo ati, “Hogi ukabwire ko ntagakeneye.”

Haza uri kuri moto, nawe bimugendekera bityo, n’uw’imodoka bityo mpaka n’uw’indege aje iri no guhumura pee!



Nyiraburo ati, “Hogi umubwire ngo ndaje.”

Arakaraba, yisiga amavuta, arambara aragenda yicara mu ndege baragenda.

Munyana araririmba ati, “Mbe Nyiraburo, ko mama ajya gupfa yasize avuze ngo uzasige undeze none uransize ibisimba bizandya.”

Nyiraburo replied, “Let them eat you, you are worth nothing to Rwanda.”

Munyana went home, cooked, ate, and took a nap. Night fell and monsters knocked at the door. Munyana thought that Nyiraburo had come back and opened the door. At that moment, she saw the monsters and they came after her and bit her fingers. She **screamed** and the monsters ran away. A woman passed by and took her home. She was so relieved.

Translator: BURORA Rashid



IRADUKUNDA Julienne is thirteen years old and a student in P6 at Kabwende Primary School. Her favorite color is purple. Her hobby is singing. When she grows up, she wants to become a nurse. She likes to play volleyball and speak English.

Nyiraburo araririmba ati, “Nibishaka bizakurye ntacyo umariye u Rwanda.” Aba ataye mwene nyina.

Naho Munyana we asubira mu rugo arateka, ararya, araryama. Ninjoro, ibisimba bikomanga kurugi, Munyana agirango ni Nyiraburo arakingura asanga n’ibisimba bimurya urutoki, aratabaza biriruka. Umugore ahanyuze amujyana iwe. Munyana aratunganirwa arishima.

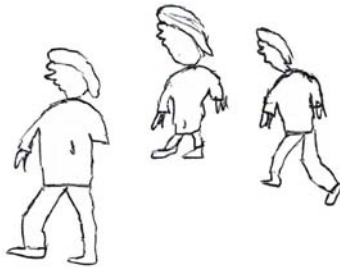


God Gifted You with Good Luck

TWAGIRUMUKIZA Jean D'Amour

Pre-reading questions:

- Do you wish to be a doctor in the future?
- What can you do to make that dream come true?

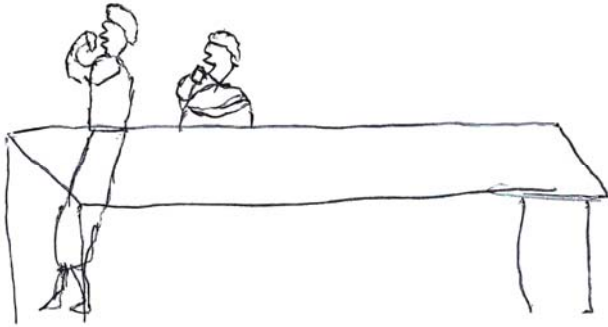


Long ago, there was a child named Jeff who liked to study. He passed the National Exams, but his family was too poor to help him go study at the **university**. **Fortunately**, a wealthy man was able to help him pay for his education.



Jeff's dreams came true. He became a famous doctor in Kigali.

Jeff's parents deeply thanked the man for his **contribution** to Jeff's success in life, because it got his family out of poverty. Since then, Jeff's family, the wealthy man, and their **descendants** have been friends.



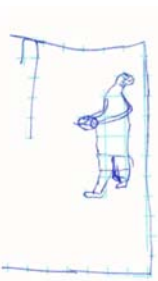
TWAGIRUMUKIZA Jean D'Amour is fourteen years old and a student at Kabwende Primary School. His favorite color is red. His hobby is playing soccer. When he grows up, he wants to become a doctor.

Holiday Reward

HABIYAREMYE Innocent

Pre-reading questions:

- Have you ever received a reward for getting good grades or for doing something well?
- If you could receive a reward for doing something good, what would the reward be?



One day, I got the **opportunity** to spend my holiday at my uncle's house. I had good grades and was allowed to visit. I was very happy to play with my cousins. In their village, they had two soccer teams. I was asked to play on one team, which had a **missing** player.

After ten minutes, the match began, and I scored the first goal. All the fans were very happy. After twenty minutes, the other team got a **replacement** and scored their first goal. The first half of the game ended with the score tied one to one.

Continued on page 58

Igihembo Cyo Mu Biruhuko

HABIYAREMYE Innocent

Ibizazo:

- Ese waba warigeze kubona igihembo ku bw'amanota meza wagize cyangwa kubera hari ikintu cyiza wakoze?
- Ese ni gute umaze kunguka bitewe no kwiga?

Umunsi umwe mu kiruhuko iwacu bampembye kujya kuruhukira mu muji kwa babyara banjye. Bukeye bw'aho bari bafite umukino n'abanyeshuri bari batuye mu mudugudu uteganye n'uwabo noneho tugeze mukibuga bansaba gukinira ikipe yabo, nsimbura umukinnyi wabo wari utarahagera.

Umukino waje gutangira turakina ku munota wa cumi naje gutsindaa igitego abafana bacu barishima cyane. Noneho ku munota wa makumyabiri ikipe twakinaga yaje gusimbuza, uwo mwanya nabo bahita batwishyura cya gitego. Igice cya mbere kirangira twese dufite igitego kimwe kimwe.

Komeza kurupapuro rwa 59

After a short break, the second half of the game started. It was very difficult for both teams to score goals. After eighty-eight minutes, the opposing team got a **penalty**. The **referee** decided to punish the other team. We easily scored our second goal and the match finished with two goals to one. The winning team was rewarded by **local government** leaders with a new ball, uniforms, and sports shoes. They also took us to the Hotel Guest House ASOFERWA*, where we ate and drank.

That is how I enjoyed my holidays and realized the importance of studying hard. Because of my academic success, I was allowed to go to town.

Translator: UWAMAHORO Julienne

* ASOFERWA: “Association de Solidarité des Femmes Rwandaises”



HABIYAREMYE Innocent is twelve years old and is in P6 at Kabwende Primary School. His favorite subject is social studies and he likes rice and soccer. He wants to be prime minister in the future.

Noneho dutangiye igice cya kabiri cy'umukino twarakinnye bigera ku munota wa mirongo inane na kane nta kipe irareba mu izamu ry'iyindi ariko twaje kugira amahirwe ku munota wa mirongo inane n'umunane tubona penaliti iterwa n'umuzamu wacu aba arayinjije.



Umukino urangira ikipe yacu ariyo itahanye insinzi. Ubuyobozi bw'Akagari bwahise butwemerera undi mupira mushya ndetse n'inkweto zo gukinana nshyashya bita godiye tutibagiwe indi myenda yo gukinana icyo gihe batwakiriye no muri Hoteli Guest House ASOFERWA. None rero numva gutembera ari byiza.



The Day the Foreigners Came to Our School

MUHORAKEYE Honoline

Pre-reading questions:

- Why is it important to study at school?
- How have you benefited from education?

One day, I was going to school. When I reached school, I met a group of foreigners. They asked me about my **educational** background, and I told them all about myself.

When I went back home, I told my parents everything that happened to me at school during the whole day.

Then my parents asked me, “Do you know English?”

I responded that I knew only a little English.

My parents asked me again, “What have the foreigners said to you?”

I told my parents that they had asked me if I had attended their English course, and I told them that I had attended. After telling my parents about that

event, they became happy and gave me five hundred Rwandan francs as a **reward**.

The following day, I used that money to pay for another English course which gave me a lot of skills and **knowledge**.

The more you work, the more you **benefit**.

Translator: MUKAMAZERA Jolise



MUHORAKEYE Honoline is twelve years old and is in P5 at Kabwende Primary School. She has two brothers and four sisters. Her favorite color is blue. She plays soccer and wants to be a teacher when she grows up.

My Dream

HABUMUGISHA Ereneste

Pre-reading questions:

- What is a dream that you remember having?
- Do you want to have a family when you grow up?

One night, I had a dream that showed me my future. The dream went like this:

I woke up early in the morning and I went to school. I met a doctor there, and I could see that he was in good health. When I asked him why he was so healthy, he answered that he had studied very hard.

I made a **decision** to start studying very hard. Finally, I passed the National Exams and then studied in the university where I got top marks. Once I finished my studies, I found a good job and became a doctor. My monthly **salary** was \$3,000. I became one of the richest people in the world and I built different hotels in Rwanda. My parents loved me so much that when I was not with them, they felt very sad.

I got married when I was 28 years old and then I had two children, a boy and a girl. My son was very

intelligent, but my daughter did not care to study.

This was the reason why she was failing her classes

So I asked her, “Why are you failing your classes?”

She replied, “It’s because we have so much money.

We don’t need anything!”

I told her, “What you will become is what you have prepared to be before.”

That quote encouraged her and she studied so hard that she became one of the students in her region who would be able to continue their studies.

Studying is very important.

I woke up immediately, wishing to put into practice what I had dreamt about during the night.

Translator: MWAMINI Nadine



HABUMUGISHA Ereneste is fifteen years old and is in P6 at Kabwende Primary School. His hobby is reading. His favorite food is rice and his favorite color is yellow.

Kakuze Met a Lion

IRADUKUNDA Angelique

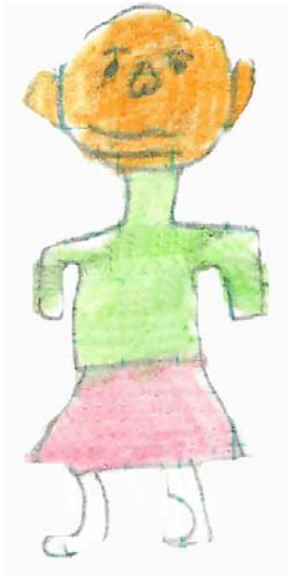
Pre-reading questions:

- What are you afraid of?
- When has been a time that someone helped you?

Kakuze went to fetch water. Suddenly, she met a lion that had **escaped** from the forest. She **trembled** because the lion wanted to eat her.

Kakuze cried and ran. She found people and she said, “Oh, my God. Help me! I am going to die!”

The lion kept chasing her. She ran back home as fast as she could.



Her mother saw her and asked, “Where is the water?”

She replied, “I met a lion. It wanted to eat me!”

Her mother said, “Show it to us.”

Some men went with axes while others beat drums. Then, they killed the lion and threw it in the forest. The parents of Kakuze forgave her for not bringing water because she was running from a lion.

Translator: MWAMINI Nadine



IRADUKUNDA Angelique is a student in P6 at Kabwende Primary School. She is fourteen years old and her favorite subject is Kinyarwanda.

Do Good Deeds and Go

NIYIGIRIMBABAZI Joseph

Pre-reading questions:

- Have you ever done a good deed for someone?
- Has someone done a good deed for you? What was it?

One day on my way home from the market, I met a big black goat that seemed lost. I went back looking for its owner and I met a man who asked me, “Whose goat is that?”

I replied, “I am looking for its owner.”

That man said, “It is mine, thank you.”

He bought me blue shoes, and I said, “Thank you.”

My mother asked me, “Why are you so late?”

I told her what had happened. She thanked me by saying, “You are a good child and thank you.”

I got potatoes from the market and helped my mother cook them. When Dad came at night, he saw me wearing the new blue shoes and asked me, “Where did you get them, since I did not give you money?”

I replied to him, “I did good today so these are the reward I was given.”

He asked me, “What good deed?”

I told him the whole story, and he **praised** me too. We ate and we slept.

After a month, I returned to school but without everything I needed. On my way, I met the man whose goat I had found and he asked me, “You seem to be missing some things for school. What are you going to do?”

I replied, “I was given **insufficient** money.”

That man gave me the required amount and I bought the things that I needed.

Since then, I have worked hard in my studies. I was the first in class that year and I thanked the man.

A good deed always results in a positive outcome.

Translator: BURORA Rashid



NIYIGIRIMBABAZI Joseph is eleven years old and is in P5 at Kabwende Primary School. His favorite color is red and his favorite hobby is playing soccer. When he grows up, he wants to become a doctor.

How I Went to America

HABUMUGISHA Elissa

Pre-reading questions:

- What places have you visited?
- What rewards have you received for doing good?

I am a child in fourth grade, and I am in the top three of my class. My parents **rewarded** me by sending me to visit my cousin Eric who lives in America. He lives there as a foreigner. I told the story of my journey to my classmates.

In the early morning, an airplane flew from Kanombe Airport in Kigali to Nairobi, Kenya. After one hour, I arrived in Kenya. We rested for a short



time and then we continued the journey. I saw London, England, and America.

Although the trip itself was very long, I got to America. My cousin, his wife, and their children met me at the airport in their car. My cousin took me out for a drive in his car. We went around to different parks and we also visited the Rwandan people who live near my cousin's home.

Translator: BAGIRISHYA Onesphore



HABUMUGISHA Elissa is twelve years old and is a student at Kabwende Primary School. Her favorite food is meat and her favorite subject is English. She also wants to be a doctor when she grows up.

My First Day in the Countryside

NISHIMWE Mutoni

Pre-reading questions:

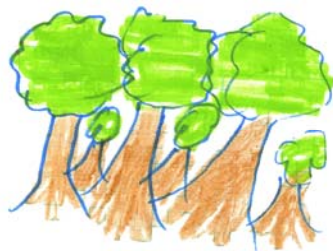
- How do you help your friends?
- What transportation do you take to get home?

One day early in the morning, my mother woke me and said, “Quickly, take a bath! Then go visit your older brother in the countryside today, but don’t spend too much time there!”

When I reached town, I **discovered** that my money had been **stolen** and I cried out, “How will I get back home?”

Fortunately, my friend saw me there and asked, “What are you crying for? What’s wrong?”

I answered, “I was going to visit my brother, but my money was stolen!!”



Continued on page 72

Um Umunsi wa Mbere Njya mu Mahanga

NISHIMWE Mutoni

Ibizazo:

- Ese ufasha incuti zawe ute?
- Ese iyo ugiye mu rugo ukoresha ubuhe buryo?

Umunsi umwe Mama yambukije kare mu gitondo arambwira ati, “Karaba vuba ujye gusura mukuru wawe uba mu mahanga, kandi ntuzatinde!”

Ngeze mu muji, abajura banyambura amafaranga nari mfite yose, ntangira kurira nibaza uko nzasubira mu rugo. Ku bw’amahirwe mbona inshuti yanjye irambaza iti, “Ko urimo kurira wabayeye iki?”

Ndamusubiza nti, “Nari ngiye gusura mukuru wanjye, none abajura baranyambuye!”



Komezwa kurupapuro rwa 73

He told me, “Don’t worry! Come, I will pay for your lunch and then you will go back home.”

I said to him, “I don’t mind having lunch, but I really need **transportation** to go back home.”

He comforted me by telling me, “Don’t worry! I will feed you and provide transportation for you!!!”

Immediately, I paid for a taxi and went back home. When my mother saw me, she was very surprised and said, “Why have you come back, my child? What’s wrong?”

I told her the whole story about how my friend helped me.

She was very happy and said to me, “Try to live in peace with all people.”

Translator: MWAMINI Nadine



NISHIMWE Mutoni is thirteen years old and is in P5. His favorite color is blue and his favorite hobby is football. When he grows up, he wants to become a doctor.

Arambwira ati, “Ngwino njye kukugurira ibyo kurya utahе!”

Ndamusubiza nti, “Mbabarira umpe itike naho ibyo kurya ubireke.”

Arampumuriza, arambwira ati, “Wigira ikibazo, ndakugaburira hanyuma nguhe n’amafaranga y’itike.”

Muri ako kanya nateze imodoka nsubira mu rugo, Mama ambonye arumirwa arambaza’ati, “Mwana wanjye ko ugarutse hari ikibazo wahuye nacyo?”

Mutekerereza uko byagenze n’uko inshuti yanjye yabimfashijemo maze Mama arishima cyaneeee!

Arambwira ati., “Gerageza kubana n’abantu bose mu mahoro.”



Glossary /

Inyunguramagambo

English word	English definition	Kinyarwanda word
--------------	--------------------	------------------

Student Days

study	When you study something, you make an effort to learn it.	<i>kwitwegerereza</i>
dream	A dream is something you wish for or hope will happen.	<i>inzozozi</i>

Clubs at TEAM Academy

movie	A movie is a video recording of a story with actors. It is a film.	<i>firimi</i>
prepare	When you prepare , you get ready for something. You plan.	<i>gutenganya</i>
character	A character is a person in a story, play, or movie.	<i>umubanzi</i>
secretary	A secretary is a person who works in an office and helps type notes.	<i>umuyamabanga</i>

See and Learn

science	Science is the study of how things work. For example, biology, and chemistry are types of sciences.	<i>siyansi</i>
----------------	--	----------------

Being a Student Athlete

difficult	When something is difficult , you need to work hard to do it.	<i>gukomera</i>
athlete	An athlete is a person who plays a sport.	<i>umukinnyi</i>

victories	A victory is the act or result of winning.	<i>inganji</i>
bond	When you bond with someone, you form a relationship or friendship	<i>ingoyi</i>
score	When you score , you gain points in a game.	<i>inota</i>

What It's Like to Be a Big Sister

swings	Swings are hanging seats on a playground that children can sit in and move up and down.	<i>urwicundo</i>
cuddle	When you cuddle someone, you give them a hug.	<i>gukuyakunya</i>
thirsty	When someone is thirsty, they feel like they need a drink of water.	<i>kwaka</i>
company	When you give someone company , you stay with them and talk with them	<i>kompanyi</i>
preschool	A preschool is a school where very young children learn.	<i>ikiburamwaka</i>
confused	When you are confused , you do not understand.	<i>kuyoberwa</i>
tuck into bed	When you tuck someone into bed , you help them prepare for bed. You make them comfortable.	<i>gukundana</i>

Christopher and His Day in the Jungle

journey	A journey is a long trip	<i>urugendo</i>
scared	When you are scared , you are afraid of something.	<i>gutinya</i>
jumping	If you jump , you leave the ground for a short time.	<i>gusimbuka</i>

The Day in the Life of a Teacher

shower	A shower is where people clean themselves with water.	<i>dusche</i>
accident	An accident is something that happens without a plan. It is usually bad.	<i>agisida</i>
ambulance	An ambulance is a van that takes hurt people to the hospital.	<i>imagukiragutabar a</i>
injured	To injure is to hurt something or someone.	<i>gukomereka</i>
worried	If you are worried , you feel that something bad will happen.	<i>gukiganyire</i>
lounge	A lounge is a room where you can relax and rest.	<i>uruganiriro</i>
plaque	A plaque is a flat sheet of metal with words written on it. It is given as an award.	<i>igihembo</i>
heroic	If you do something heroic , you do something brave or difficult	<i>gutinyuka</i>

Jenny's Harvest

tractor	A tractor is a vehicle used on a farm for preparing the fields.	<i>ikanyo</i>
fertilize	When you fertilize a field, you add nutrients and food to help the plants grow.	<i>ifumbire</i>
manure	Manure is animal waste that helps plants grow	<i>amazwe</i>
harvest	Harvest is the act of bringing the crops from the fields	<i>gusarura</i>
pumpkins	Pumpkins are round, orange vegetables.	<i>umwunga</i>

Hassan's Big Mistake

career	A career is a job.	<i>umwuga</i>
---------------	---------------------------	---------------

a lot of	If you have a lot of something, you have a large amount.	<i>-inshi</i> <i>Abantu benshi</i>
eventually	If something will happen eventually , it will happen in the future, but not soon.	<i>bitinze</i>
theater	A theater is a large room with a stage where you can watch a story with actors.	<i>ikinamico</i>
immediately	If you do something immediately , you do it very soon.	<i>bidantize</i>
professor	A professor is a teacher at a university.	<i>umwarimu</i>
desperation	If you feel desperation , you feel like you have no hope.	<i>Nta ni icizene</i>
seriously	If you take something seriously , you know that it is very important	<i>imena</i>
queasy	If you feel queasy , you feel sick.	<i>kurwara</i>

What I will do at College

healthy	A healthy person is not sick. They are strong and will probably live a long life.	<i>-zima</i> <i>Umuntu muzima</i>
photography	Photography is when you take pictures with a camera.	<i>ifoto</i>
bowl	When you bowl , you roll a ball on the ground as part of a game.	<i>agakino</i> <i>n'umupira na pins</i>
restaurants	Restaurants are places where you can buy and eat food and drinks.	<i>resitora</i>
shopping mall	A shopping mall is a place with many stores where you can buy things.	<i>isoko</i>

balance When you balance activities, you work to accomplish both successfully. *kuringanira*

Dreams Do Come True

minister A **minister** is in charge of a part of the government. *minisitiri*

traveling When you are **traveling**, you are visiting a different place. *kegenda*

succeed If you **succeed**, you did something well. *gutsinda*
ubwiyunge

defense **Defense** is a protecting something such as a country *iburana*

celebration A **celebration** is a gathering of people for fun; like a party. *ikirori*

Nehemiah's Dream

vowed A **vow** is a promise. *gubinga*

amateurs An **amateur** is someone who plays a sport for fun. He is not a professional. *gushibikaza*

approached If you **approach** something, you move closer to it. *umutangizi*

famous If you are **famous**, then many people know who you are. *kegera*

recruit When you **recruit** somebody, you try to get them to join your team. *gubitamo*

Tourist Attractions in Akagera National Park

hippos A **hippo** or hippopotamus is a big plant eating animal *Imvubu*

buffaloes A **buffalo** is a large animal with fur and hooves. *imbogo*

eager When you are **eager**, you can hardly wait. You have no patience. *ipfa*

One Day When I was at the Farm

ripe	When food is ripe , it is ready to eat.	<i>kwera</i>
caterpillar	A caterpillar is like a small worm. It will turn into a butterfly.	<i>igishorobwa</i>
tongue	The tongue is the part of the body that tastes food. It is pink and inside your mouth.	<i>intananya</i>
angrily	When you do something angrily , you are mad.	<i>kurakara</i>

Story of Nyiraburo and Munyana

agree	When you agree , you say “yes” and decide to do something.	<i>kumvikana</i>
bicycle	A bicycle is a vehicle with two wheels. You use your legs to move it.	<i>igare</i>
reject	When you reject something, you say “no” and do not take the thing.	<i>gubakanira</i>
monster	A monster is a scary, pretend creature.	<i>igisimba</i>
scream	If you scream , you cry out.	<i>gusakabaka</i>

God Gifted You With Good Luck

fortunately	When something happens fortunately , it means it is a good thing.	<i>gubirwa</i>
contribution	A contribution is something you give.	<i>umusanzu</i>
descendants	Descendants are family members that are born after you	<i>gukomoka</i>

Holiday Reward

opportunity	An opportunity is a time, place, or location where something good can happen.	<i>uburyo</i>
missing	When something is missing , it cannot be found. It is lost.	<i>kubura</i>
replacement	A replacement is something that stands in for another thing. It is a substitute.	<i>umusimbura</i>
penalty	A penalty is a punishment for breaking the rules	<i>penaliti</i>
referee	A referee makes sure that the rules are followed during a sports game.	<i>umusifuzi</i>
local government	The local government is the people who make the laws where you live.	<i>guverinoma</i>

The Day The Foreigners Came to Our School

educational	When something is educational , it helps you learn.	<i>uburere</i>
reward	A reward is something you receive for doing a good act.	<i>ingororano</i>
knowledge	Knowledge is information that you know.	<i>ubumenyi</i>
benefit	A benefit is something good that comes from another action.	<i>akarusbo</i>

My Dream

decision	A decision is a choice you make.	<i>umwanzuro</i>
salary	A salary is the money you get paid for doing your job.	<i>igibembo</i>
intelligent	If you are intelligent , you understand things easily. You are smart	<i>gubuguka</i>

Kakuze Met a Lion

- escaped** If you **escape** something, you get away from it. *guceremba*
- trembled** When you **tremble**, you shake with fear. *gubindagana*

Do Good Deeds and Go

- praised** If you **praise** someone, then you say good things about them. *kurata*
- insufficient** **Insufficient** means that there is not enough of something. *ibura*

How I Went To America

- foreigner** A **foreigner** is a person who is from a different country. *umunyamahanga*

My First Day in the Countryside

- discovered** When you **discover** something, you find something new. *kwumbura*
- stolen** If something was **stolen**, it means it was taken without permission. *kwiba*
- transportation** **Transportation** is the vehicles or systems used to move people from one place to another. *gutwara*

